

Il n'y a pas de fumée

C0204 317



Il n'y a pas de fumée se penche sur l'une des questions de santé publique les plus controversées au pays. Et c'est au cœur de la région du tabac, dans le sud de l'Ontario, que cette question se pose avec le plus d'acuité. Il est désormais reconnu que la « feuille d'or », dont la culture faisait autrefois les beaux jours de la région, entraîne chaque année la mort de quelque 45 000 Canadiens. De plus, les groupes

de promotion de la santé font valoir l'augmentation alarmante du tabagisme chez les adolescents de même que la hausse des taux de cancer.

À la suite des pressions du puissant lobby antitabac, le conseil municipal du comté de Norfolk s'emploie à faire interdire la cigarette dans les lieux publics. À mesure qu'approche l'heure de la décision, tous les yeux se tournent vers la combative mairesse, dont le vote sera déterminant. En filigrane de cette histoire, celle, profondément touchante, d'Heather Crowe, une serveuse non fumeuse qui souffre d'un cancer du poumon causé par la fumée secondaire. Alors que la législation sur le tabac suscite une guerre de plus en plus vive, ce documentaire pénétrant nous propose un rapport issu des premières lignes.

Convient aux élèves du secondaire. Un guide de l'élève figure sur le site www.nfb.ca/tobacco.

Avis aux professeurs : Si vos élèves souhaitent obtenir plus de renseignements sur la fumée secondaire ou créer des espaces sans fumée, la Trousse d'action Espaces sans fumée de Santé Canada (sur CD-Rom) peut être commandée gratuitement à <www.vivezsansfumee.ca/jeunesse/trousse.html>. Un guide de l'animateur est également offert.



Scénario et réalisation Robin Bengier Production Peter Starr
23 minutes

Une licence spécifique est requise pour toute reproduction, télédiffusion, vente, location ou représentation en public. Seuls les établissements d'enseignement ou les entreprises culturelles ou à but non lucratif qui ont obtenu cette vidéocassette de l'ONF ou d'un distributeur autorisé ont le droit de faire des représentations gratuites en public. © 2005 Office national du film du Canada. Tous droits réservés. Imprimé au Canada.

Offert aussi en version originale anglaise, *Where There's Smoke*.

VHS
113C 0204 317

 Santé Canada Health Canada





Canada 1 800 267-7710
États-Unis 1 800 542-2164
International 514 283-9450
www.vivezsansfumee.ca www.onf.ca



UNE PRODUCTION DE
L'OFFICE NATIONAL DU
FILM DU CANADA GRÂCE
À UNE SUBVENTION DE
SANTÉ CANADA



Santé Canada Health Canada



Il n'y a pas de fumée

Il n'y a pas de fumée



IL N'Y A PAS DE FUMÉE ET LA DERNIÈRE CIGARETTE? FICHE PÉDAGOGIQUE

INTRODUCTION

Cette fiche pédagogique, conçue principalement pour les élèves du niveau secondaire, accompagne le documentaire *Il n'y a pas de fumée* (23 minutes), version éducative du film *Tobacco's Last Stand* (44 minutes). Nous proposons aux enseignants, aux élèves et également aux groupes communautaires d'explorer les enjeux locaux et internationaux des lois sur le tabac au moyen d'un débat sur les règlements interdisant son usage dans les lieux publics. Cette fiche est particulièrement pertinente dans les cours d'éducation civique, de sciences sociales, de français, d'éducation aux médias et d'éducation à la santé.

Les outils didactiques suivants sont offerts gratuitement sur le site de Santé Canada :

- **Trousse d'action Espaces sans fumée** – cédérom établissant les données du problème et contenant des plans d'action pour aider les jeunes à créer des espaces sans fumée.
www.hc-sc.gc.ca/hecs-sesc/tabac/jeunesse/trousse.html
- **Lieux sans fumée: vous pouvez y arriver** – guide d'intervention stratégique pour les groupes communautaires.
www.hc-sc.gc.ca/hecs-sesc/tabac/prof/index.html

Pour plus d'informations, consulter le site <www.nfb.ca/tobacco> ainsi que la section Autres Ressources à la fin de cette fiche.

ÉDUCATION CIVIQUE ET SCIENCES SOCIALES

Avant la projection

Demander aux élèves quels sont les changements qu'ils ont observés au sein de leur communauté concernant la réglementation sur l'usage du tabac ou la façon de percevoir le tabagisme (par exemple : le fait de fumer dans les lieux publics, l'achat de cigarettes par les jeunes). De quelle manière ces changements sont-ils survenus?

Après la projection : Activité 1

Bien que l'exposition à la fumée secondaire soit néfaste pour la santé, le règlement sur l'interdiction de fumer n'a pas été adopté par la municipalité de Delhi en Ontario. Pourquoi?

1. En groupes, les élèves identifient les parties prenantes au débat sur le règlement : ils trouvent leurs arguments clés et définissent leurs intérêts. De quelle manière influent-elles sur l'opinion de la communauté? Quelle est leur position respective? Qui a présenté l'argument le plus convaincant?

Réalisation et scénario

Robin Bengier

Production

Peter Starr

Montage

Christopher Sumpton

Direction de la photographie

John Westheuser

Musique originale

*Claude Desjardins
et Eric Robertson,
Millennium Music*

Enregistrement du son

Alister Bell

Durée

44 min 21 s

Numéro de commande

C0204 317

www.onf.ca



2. Les élèves font une recherche sur les parties prenantes au débat qui ne sont pas impliquées directement : les tabaculteurs, les sociétés productrices de tabac, les adolescents, les détaillants de tabac, le ministère provincial de la Santé. Les élèves partagent leurs découvertes avec la classe.

3. En équipes de deux, les élèves font une recherche dans leur communauté. Ils partagent leurs découvertes avec la classe ou les publient dans un journal local. Suggestions :

- Faire une enquête dans plusieurs dépanneurs ou interviewer un des propriétaires. Quelles sont les répercussions des mesures de contrôle du tabagisme comme l'Opération carte d'identité et la nouvelle réglementation sur les étalages muraux à grande visibilité?
- Interviewer le propriétaire d'un bar ou d'un restaurant, ou encore, discuter avec un serveur ou une serveuse de restaurant. Quelles sont, d'après eux, les effets du règlement interdisant l'usage du tabac dans les lieux publics? Dans quelle mesure est-il important que la loi interdisant l'usage du tabac soit appliquée uniformément à tous les établissements d'accueil (restaurants, bars, salles de bingo, salles de quilles, etc.)?
- Interviewer un conseiller municipal ou un membre d'un conseil local de la santé pour vérifier si sa communauté s'est adaptée aux règlements contre l'usage du tabac.

Activité 2

Faire un retour sur l'argument énoncé par la mairesse Kalmbach dans le film. Est-ce que le gouvernement doit protéger les personnes ou est-ce que les personnes sont seules responsables d'elles-mêmes? Les élèves font une enquête auprès de leurs pairs au sujet des débats en cours sur le jeu ou la marijuana.

ENJEUX INTERNATIONAUX ET SCIENCES SOCIALES

Activité 1

La municipalité de Delhi en Ontario est décrite dans le film comme une ville dont l'économie dépend d'une seule industrie. Quelles autres options s'offrent aux tabaculteurs? Comment peut-on inciter l'industrie agricole à abandonner la culture d'un produit néfaste comme le tabac?

Activité 2

Le film nous apprend que la Chine est devenue le plus grand producteur de tabac mondial. Quels sont les problèmes que cela soulève? Les élèves font une recherche sur le marché du tabac entre les pays industrialisés et les pays en développement, ou discutent de la culture du tabac dans le contexte de la production alimentaire mondiale.

COURS DE FRANÇAIS/ÉDUCATION AUX MÉDIAS

Avant la projection

En petits groupes, les élèves recherchent des idées sur ce que constitue un bon reportage. Ils énoncent trois principes de déontologie professionnelle en journalisme d'enquête.

Après la projection : Activité 1

Dans le film, Trevor Haché déclare que le journaliste a pour tâche de chercher la vérité. En tenant compte du paradoxe de la légalité d'un produit néfaste pour la santé comme le tabac, quelles sont les responsabilités sociales d'un journaliste, d'un rédacteur en chef et d'un journal concernant la couverture d'un tel sujet? Les journalistes doivent-ils travailler de façon à favoriser le changement social? Les élèves rédigent une courte dissertation sur ce sujet.

Activité 2

Le film nous apprend que le tabac a été autrefois la fierté du comté de Norfolk. Explorer le changement des mentalités concernant le tabac et son usage en comparant *Il n'y a pas de fumée* ou *Tobacco's Last Stand* avec le film *La feuille qui brise les reins*, produit par l'ONF en 1959. Si les élèves avaient à réaliser leur propre documentaire sur le tabac, sur quoi mettraient-ils l'accent?

Activité 3

Avant la projection, demander aux élèves de citer quelques exemples de publicités antitabac. Sont-elles efficaces? Quels changements ont été apportés au fil des ans aux messages et stratégies antitabac? Attribuer un ou plusieurs des sujets de recherche suivants (voir Autres Ressources) :

- Choisir deux publicités ou campagnes média qui sont efficaces ou inefficaces, et expliquer en quoi elles le sont.
- Concevoir une publicité imprimée ou télé sur l'impact des étalages de produits du tabac dans les dépanneurs.
- Se renseigner sur la « dénormalisation de l'industrie du tabac » dans les campagnes média et décrire sa réaction à une ou deux publicités utilisant cette stratégie.

ÉDUCATION À LA SANTÉ

Activité 1

De quelle manière les lois antitabac sont-elles devenues si restrictives? En équipes de deux, les élèves font une recherche sur plusieurs organismes antitabac dans Internet (voir la Trousse d'action) ou discutent avec un membre de l'un de ces organismes. Ils présentent leur travail oralement ou par écrit.

Activité 2

Selon Santé Canada, le tabagisme chez les adolescents canadiens a connu une baisse importante au cours des cinq dernières années. Les élèves abordent le sujet avec leurs parents et leurs amis. Ils font une enquête sur les fumeurs de leur école. Est-il vrai que les Canadiens de la nouvelle génération ne perçoivent pas l'usage du tabac de la même manière que leurs parents?

GROUPES COMMUNAUTAIRES

Le documentaire peut servir de consignes pour les jeunes défenseurs de la cause de la santé ou comme amorce de discussion dans une réunion communautaire ou un atelier de conseil interinstitutionnel :

- À la fin du film, le conseil municipal rejette le règlement. Quelle stratégie pourrait-on utiliser pour faire adopter le règlement au cours d'un autre vote?
- Est-ce que le film enrichit le débat sur l'usage du tabac dans les lieux publics? Si oui, pourquoi?
- Qu'est-ce que le film peut nous apprendre sur la manière d'organiser notre prochaine campagne?
- En tant que groupe, comment procédons-nous pour contrer l'essoufflement dans le débat sur l'usage du tabac?
- Quel devrait être le rôle du gouvernement lorsqu'il adopte des lois sur les questions de santé publique?
- Comment la mentalité du public évolue-t-elle à l'égard des questions de santé?
- De quelle manière l'usage du tabac devrait-il être réglementé dans les municipalités et provinces?

AUTRES RESSOURCES

• Sites Internet sur le tabac (liens nationaux et internationaux)

Santé Canada

www.gosmokefree.ca
www.hc-sc.gc.ca/hecs-sesc/tabac/jeunesse/trousse.html

Copies et Guide de l'animateur accessibles pour la Trousse d'action Espaces sans fumée (Santé Canada, 2005). Cédérom bilingue établissant les données du problème et contenant des ressources et des plans d'action pour aider les jeunes à créer des espaces sans fumée.

Smoke-FX

www.smoke-fx.com
(site en anglais seulement)

Association pour les droits des non-fumeurs

www.nsra-adnf.ca

World Smoking

www.worldsmoking.com
(site en anglais seulement)

- **La guerre au tabac : L'expérience canadienne**, Rob Cunningham, Centre de recherche pour le développement international (CRDI), 1996.

• Campagnes publicitaires

Publicité télé

www.gosmokefree.ca
www.sickofsmoke.com
(site en anglais seulement)

Sur les paquets de cigarettes
Films

www.gosmokefree.ca
www.smokefreemovies.ucsf.edu
(site en anglais seulement)

Sociétés productrices de tabac

www.imperialtobaccocanada.com

• Autres documentaires

Bright Leaves (2004)

www.brightleaves.com

La feuille qui brise les reins (1959)

www.onf.ca

The Last Cigarette (1999)

www.newyorkerfilms.com